

Mikel Laboa, patriarca de la canción vasca, vuelve a revolucionar la música popular

A los 60 años y después de 30 de carrera, experimenta de nuevo con sus 'lekeitios'

EVA LARRAURI, Bilbao
Las conmemoraciones se suceden estos días en la agenda del cantautor vasco Mikel Laboa. Acaba de cumplir 60 años y han pasado 30 desde que grabó el primero

de sus 14 discos. Para celebrarlo, Laboa publica una nueva grabación que recorre caminos bien conocidos por sus seguidores: las canciones tradicionales, la poesía y nuevas versiones de temas antiguos. En su

disco, Laboa canta en euskera, en catalán y en portugués, y crea un nuevo *lekeitio*, una serie experimental basada en gritos y onomatopeyas, que es un homenaje a Camarón de la Isla y John Cage.

"No sé hasta cuando, pero después de todos estos años todavía tengo ganas de seguir experimentando, de continuar con los *lekeitios*", dice Mikel Laboa (Pasaia, Guipúzcoa; 1934). Una laringitis se ha cruzado en la promoción de su nuevo disco, titulado con austeridad: *14*, el número de grabaciones que ha publicado hasta el momento. No habrá entrevistas largas ni conciertos hasta que la garganta del más veterano de los cantautores vascos en activo se recupere. Tiene que escatimar las palabras para explicar el contenido de *14*. "Tres de las canciones son nuevas versiones de temas muy conocidos: *Goi-zuetan*, *Baga-biga-higa* y *Gure bazterrak*", explica.

La poesía entra en el disco con los versos del escritor Salvador Espriú, al que Laboa canta en catalán en la canción *Assentiré de grat*, y de Joseba Sarrionandia, escritor que permanece en paradero desconocido desde su fuga en 1985 de la prisión donde cumplía una condena de 30 años de cárcel por su participación en actividades terroristas. "Sarrionandia me envió estos poemas hace tiempo. Es un gran poeta, de sus escritos han salido estas canciones y en el futuro pueden salir otras".

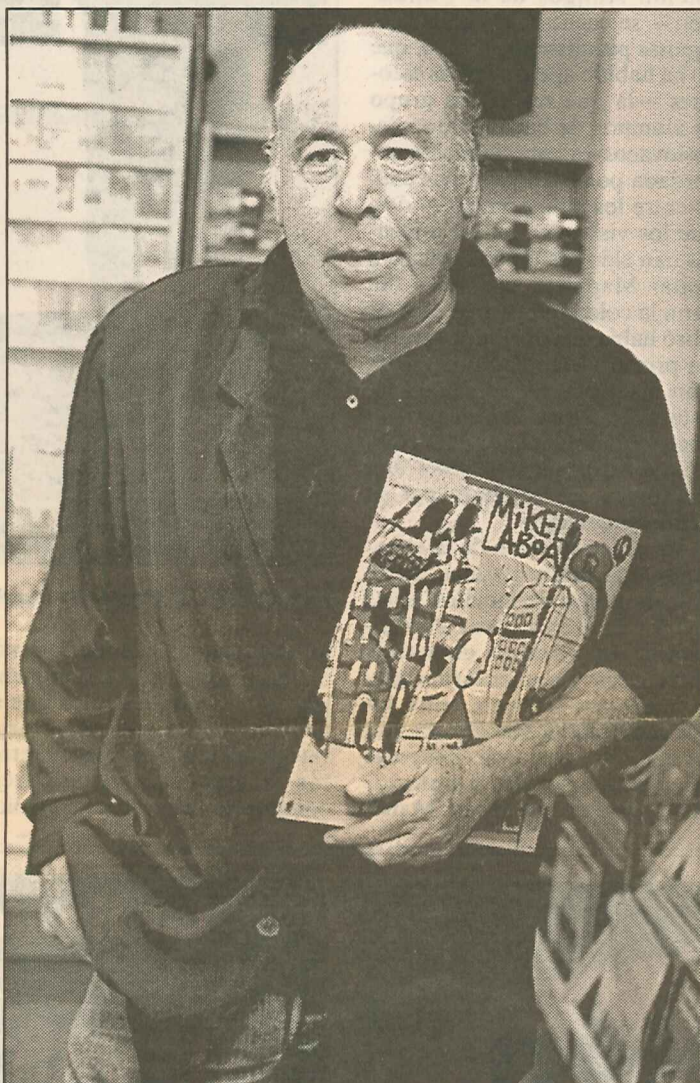
Uno de los poemas remitidos por Sarrionandia fue escrito en portugués, idioma que Laboa mantiene al interpretar la canción *Não es tu, facultade de sentir* (*No eres tú, facultad de sentir*). "Sarrionandia ha traducido la obra del poeta Fernando Pessoa; quizá por eso decidió enviarme el poema en esa lengua".

Para Camarón y Cage

Mikel Laboa dedica su último *lekeitio* —un juego de voces, gritos, sonidos convencionales y onomatopeyas con el que Laboa ha intentado a lo largo de toda su carrera crear un lenguaje diferente—, a dos músicos ya fallecidos: Camarón de la Isla y John Cage. "Es mi homenaje a dos figuras admiradas que desaparecieron en un tiempo cercano", dice el cantautor.

El título del nuevo disco hace un guiño a *Ez dok amairu* (*No hay 13*), el grupo de músicos y poetas que durante los años del franquismo impulsó la recuperación de la cultura vasca. Entre ellos estaban Benito Lertxundi, Lurdes Iriondo, José Antonio Artze y Xavier Lete.

"Entonces aquel movimiento fue un revulsivo que intentaba acabar con el maleficio que pesaba sobre la cultura vasca", recuerda Laboa. "Aquel espíritu sigue vivo, se mantiene, aunque ya no sea tan espectacular porque estamos más dispersos".



LUIS ALBERTO GARCIA
El cantante vasco Mikel Laboa, el pasado viernes, en Bilbao.

La tradición del siglo XXI

NACHO SÁENZ DE TEJADA
"Búsqueda expresiva en la que la palabra concreta deja paso a la expresión a través de la música, la fonética y el grito". Así se define el *lekeitio* en el disco *Lekeitioak*, de Mikel Laboa. "Uno, dos, tres, / cuatro, cinco, seis / siete, ocho, cuervo, / arma, tiro, ¡pum!", canta en *Baga-biha-higa* (*Uno, dos, tres*), un antiguo *lekeitio* inspirado en un poema fonético tradicional, que ahora recupera en su nuevo trabajo. Una nueva forma de expresión musical, inventada por Mikel Laboa y que enseña cómo la tradición puede convertirse en forma artística contemporánea.

Mikel Laboa, padre de la canción vasca y respetado por todos los músicos de Euskadi de la misma manera que los gitanos respetan a su patriarca, es un revolucionario de la canción popular. En el *lekeitio* titulado *Komunikazio-Incomunikazioa*, mezcla durante 24 mi-

nutos todas las músicas del mundo, muchos años antes que la mercadotecnia descubriese la *world music*. Los Beatles, la canción tradicional, el fado, los aires latinoamericanos, la música clásica... Todo el universo en una de las voces más transparentes, puro eco ancestral de la canción popular.

"Mikel guarda dentro de sí los gritos de los pescadores cuando marchaban a la mar, llevaban a cabo sus maniobras o voceaban sus mercancías", escribe J. A. Artze, antes de recordar a Penderecki y Roy Hart, enlazándolos con el cantautor vasco. Es la tradición experimental; la defensa de una cultura con una mano en el pasado, otra en el futuro y el eterno espíritu de la inocencia infantil: "Calla, pajarito, y no llores; / ¿qué te aprovecha así aflijerte? / Yo te llevaré, soltando el lazo / por la misma montaña, / por encima de todo".

La búsqueda de nuevos caminos de comunicación ha sido una constante en la trayectoria musical de Mikel Laboa, médico psiquiatra infantil de profesión. Cultivar el trabajo creativo y experimental le ha permitido ganarse el reconocimiento de las nuevas generaciones de músicos, ajenas al prestigio que acumularon los autores de las canciones *bandera* popularizadas a lo largo de los últimos años de la dictadura.

Homenaje de los jóvenes

Los músicos más jóvenes del País Vasco dedicaron hace tres años a Mikel Laboa un disco de homenaje, titulado *Txerokee*, en el que reinterpretaron sus viejos temas con arreglos de rock, *rap*, o acompañados de instrumentos del folclor vasco. En este disco de versiones de las canciones más características de Laboa, participaron desde los grupos vascos con más experiencia, como Negu Gorriak o M-ak, hasta veinteañeros que nunca habían pisado un estudio ni sabían que fue el movimiento *Ez dok amairu*. Para Fermín Muguruza, —líder del grupo Negu Gorriak y ex componente del desaparecido Kortatu—, Laboa se merecía el homenaje por ser "un músico rompedor, la referencia inevitable de la música vasca". En el último disco de Negu Gorriak, también se utiliza la voz de Laboa como elemento musical de una de las canciones en las que se critica la visión que se tiene de la situación vasca fuera de Euskadi.

El nuevo disco de Laboa mantiene la huella de Iñaki Salvador, un músico que procede del mundo del *jazz* y que desde hace una década colabora con Laboa. "Este disco tiene mucho de él", dice el cantautor. "No es el único nombre que se repite en mis discos". Una vez más ha elegido un trabajo original del pintor José Luis Zumeta para la portada de la nueva obra. "Me parecería raro sacar un disco sin que colabore Zumeta", resume el músico. "Nos conocemos muy bien, desde hace mucho tiempo. Casi no necesitamos hablar para entendernos. Trabajamos juntos por amistad".

Las posibilidades de escuchar en directo a Mikel Laboa son cada vez más difíciles. Se mantiene fiel a la costumbre de limitar las apariciones sobre el escenario a un puñado de actuaciones al año. Este verano, la laringitis obligará a romper algunos compromisos. "Cada vez dosifico más las actuaciones", reconoce. ¿Significa esto el anuncio de una próxima retirada de los escenarios? "Si me dicen que puedo seguir, sigo; si el público me dice que no, será otra cosa".

Los diarios de Mussolini están en Londres, según 'The Sunday Telegraph'

EFE, Londres

Los diarios del dictador fascista Benito Mussolini, que hasta ahora se creían desaparecidos, se encuentran en Londres, y varios expertos han confirmado su autenticidad, según informaba ayer el diario británico *The Sunday Telegraph*. Los cinco volúmenes descubiertos en la capital del Reino Unido cubren el periodo entre 1925 y 1939 y presentan a un Mussolini que, en vez de actuar como socio de Hitler, trató de ser su freno.

Varios historiadores y documentalistas, explica el periódico, han examinado los diarios y se encuentran convencidos de su autenticidad, entre ellos el biógrafo de Mussolini Denis Mack Smith, quien indicó que "parece completamente genuino y su letra a mano, perfecta, como su estilo, contenido y el contexto que proporciona". Por contra, la casa de subastas Sotheby's, tras examinar los documentos, indicó que no estaba tan segura de la escritura como para poder dictaminar su autenticidad.

Aunque hasta ahora se sabía que Mussolini llevó un diario casi desde su llegada al poder de Italia, en 1921, hasta su muerte, en 1945, los tomos se habían perdido tras el linchamiento del Duce. En los diarios, según *The Sunday Telegraph*, Mussolini se muestra muy crítico con Hitler, a quien desprecia y teme al mismo tiempo, y califica el libro del Führer, *Mein Kampf*, de obra "sin sentido" e "imposible de leer". Además, se retrata a sí mismo como un hombre depresivo, incapaz de confiar en nadie, que escribe para que la posteridad tenga una idea más humana de él.

Los diarios se hallan a cargo del productor cinematográfico retirado sir Anthony Havelock-Allan, quien actúa como representante de un hombre de negocios italiano que asegura haber encontrado los diarios en un baúl de su casa paterna.

En 1983, el diario *The Times* pagó tres millones de dólares por unos supuestos diarios de Hitler de los que más tarde se comprobó que eran falsos.

La escritora Taslima Nasrin pide asilo político en Estados Unidos

REUTER, Daka

La escritora de Bangla Desh, Taslima Nasrin, contra la que existe una orden de arresto y está amenazada de muerte por integristas islámicos que la acusan de blasfemia, ha pedido asilo político en EE UU, según informaba ayer la prensa del país asiático.

Nasrin ha pedido al comité de mujeres escritoras del PEN Club de Nueva York que interceda por ella ante el Gobierno de Washington. En su carta al PEN, Nasrin escribe: "Estoy en peligro. En cualquier momento los fundamentalistas me matarán y el Gobierno está contra mí. Así que no tengo donde escapar". De momento, EE UU no se ha pronunciado sobre el caso.